

§ 2. Lorsque la protection des investisseurs l'exige, la CBF peut requérir d'un émetteur qu'il publie certaines informations dans la forme et dans les délais fixés par la CBF. Si l'émetteur ne se conforme pas à cette requête, la CBF peut procéder elle-même à la publication de ces informations, aux frais de l'émetteur.

§ 3. La CBF peut, à titre préventif, exiger que l'émetteur dans le futur lui transmette les informations visées par le présent arrêté préalablement à leur publication et suivant les modalités qu'elle détermine, pour permettre un contrôle a priori.

#### CHAPITRE VII. — Dispositions finales

**Art. 17.** L'arrêté royal du 3 juillet 1996 relatif aux obligations en matière d'information occasionnelle des émetteurs dont les instruments financiers sont inscrits au premier marché d'une bourse de valeurs mobilières et l'arrêté royal du 3 juillet 1996 relatif aux obligations en matière d'information périodique des émetteurs dont les instruments financiers sont inscrits au premier marché et au nouveau marché d'une bourse de valeurs mobilières sont abrogés.

**Art. 18.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de l'entrée en vigueur du chapitre II, article 10 et section 8, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers. Le Ministre des Finances publiera au *Moniteur belge* un avis annonçant cette date d'entrée en vigueur.

**Art. 19.** Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 31 mars 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,  
D. REYNDERS

§ 2. Wanneer de bescherming van de beleggers dit vereist kan de CBF een emittent verzoeken bepaalde informatie openbaar te maken in de vorm en binnen de termijnen die zij vaststelt. Wanneer de emittent geen gevolg geeft aan dit verzoek, kan de CBF deze informatie zelf openbaar maken op kosten van de emittent.

§ 3. De CBF kan preventief eisen dat de emittent haar in de toekomst de informatie bedoeld in dit besluit meedeelt vóór ze wordt gepubliceerd en op de wijze die zij bepaalt, om een a priori controle te kunnen verrichten.

#### HOOFDSTUK VII. — Slotbepalingen

**Art. 17.** Het koninklijk besluit van 3 juli 1996 betreffende de verplichtingen inzake occasionele informatie van emittenten waarvan de financiële instrumenten zijn opgenomen in de eerste markt van een effectenbeurs, en het koninklijk besluit van 3 juli 1996 betreffende de verplichtingen inzake periodieke informatie van emittenten waarvan de financiële instrumenten zijn opgenomen in de eerste markt en de nieuwe markt van een effectenbeurs, worden opgeheven.

**Art. 18.** Dit besluit treedt in werking op de datum van inwerkingtreding van hoofdstuk II, artikel 10 en afdeling 8, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten. De Minister van Financiën zal een bericht publiceren in het *Belgisch Staatsblad* waarbij deze datum van inwerkingtreding wordt aangekondigd.

**Art. 19.** Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 31 maart 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,  
D. REYNDERS

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2003 — 1650

[C — 2003/03222]

**31 MARS 2003. — Arrêté royal relatif à la déclaration des transactions portant sur des instruments financiers et à la conservation des données**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la directive 93/22/CEE du Conseil du 10 mai 1993 concernant les services d'investissement dans le domaine des valeurs mobilières, notamment l'article 20;

Vu la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, notamment l'article 9;

Vu l'arrêté royal du 25 février 1996 relatif à la déclaration des transactions effectuées en matière d'instruments financiers et à la conservation des données;

Vu l'avis de la Commission bancaire et financière;

Vu l'urgence motivée par le fait que la directive 93/22/CEE précitée concernant les services d'investissement dispose que les États membres doivent instaurer des obligations en matière de conservation et de déclaration afin d'assurer que les autorités compétentes pour les marchés et pour la surveillance puissent disposer des informations nécessaires à l'exercice de leurs missions; que le chapitre II de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers charge la CBF de la surveillance des marchés secondaires d'instruments financiers et que celle-ci doit dès lors, en application de l'article 9 de cette loi, être désignée comme la destinataire des déclarations visées; que l'entrée en vigueur du chapitre précité est prévue à très court terme, de sorte qu'il convient de fixer sans délai les obligations de déclaration à la CBF afin de permettre à celle-ci d'exercer ses missions de contrôle visant à assurer le bon fonctionnement et l'intégrité des marchés ainsi que la protection des investisseurs;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 20 mars 2003, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2003 — 1650

[C — 2003/03222]

**31 MAART 2003. — Koninklijk besluit over de melding van transacties in financiële instrumenten en over de bewaring van gegevens**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de richtlijn 93/22/EEG van de Raad van 10 mei 1993 inzake het verrichten van beleggingen in effecten, inzonderheid op artikel 20;

Gelet op de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, inzonderheid op artikel 9;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 februari 1996 over de melding van transacties in financiële instrumenten en over de bewaring van gegevens;

Gelet op het advies van de Commissie voor het Bank- en Financie-  
wezen;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat de voornoemde beleggingsdienstenrichtlijn 93/22/EEG bepaalt dat de lidstaten bewarings- en rapportageverplichtingen dienen in te voeren om ervoor te zorgen dat de voor de markten en voor het toezicht bevoegde autoriteiten kunnen beschikken over de informatie die voor de vervulling van hun taak nodig is; dat het hoofdstuk II van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten de CBF belast met het toezicht op de secundaire markten voor financiële instrumenten en dat zij derhalve met toepassing van artikel 9 van deze wet als bestemming van deze rapportage dient te worden aangeduid; dat de inwerkingtreding van voormeld hoofdstuk op zeer korte termijn voorzien is, zodat de rapportageverplichtingen aan de CBF zonder verwijl moeten worden vastgesteld teneinde de CBF in staat te stellen haar toezichtstaken inzake de goede werking en de integriteit van de markten en inzake beleggersbescherming te kunnen vervullen;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 20 maart 2003, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Définitions et champ d'application*

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par :

1° la loi : la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers;

2° CBF : la Commission bancaire et financière, visée au chapitre III de la loi;

3° Fonds des Rentes : l'établissement public autonome institué par l'arrêté-loi du 18 mai 1945 portant création d'un Fonds des Rentes;

4° le marché hors bourse des obligations linéaires, des titres scindés et des certificats de trésorerie : le marché secondaire hors bourse des obligations linéaires, des titres scindés et des certificats de trésorerie, organisé en application de l'article 14 de la loi;

5° le Marché Euronext de Titres : le Marché de titres organisé par la S.A. Euronext Brussels en application de la loi;

6° le Marché Euronext d'Instruments dérivés : le Marché d'instruments dérivés organisé par la S.A. Euronext Brussels en application de la loi;

7° NASDAQ Europe : les marchés organisés par la S.A. Nasdaq Europe en application de la loi;

8° marché réglementé belge : tout marché visé à l'article 2, 5°, de la loi;

9° marché réglementé étranger : tout marché visé à l'article 2, 6°, de la loi;

10° obligations linéaires : les obligations linéaires visées par l'arrêté royal du 16 octobre 1997 relatif aux obligations linéaires;

11° titres scindés : les titres issus de la scission d'obligations linéaires conformément au chapitre VI de l'arrêté royal du 16 octobre 1997 relatif aux obligations linéaires;

12° certificats de trésorerie : les certificats de trésorerie visés par l'arrêté ministériel du 12 décembre 2000 relatif aux règles générales concernant les certificats de trésorerie;

13° contrat : la plus petite unité indépendante d'un instrument financier inscrit sur le Marché Euronext d'Instruments dérivés qui peut faire l'objet d'un ordre ou d'une transaction;

14° contrats à terme standardisés : les contrats à terme négociés sur un marché réglementé;

15° options standardisées : les options négociées sur un marché réglementé.

**Art. 2.** Sans préjudice de l'article 8, les chapitres II, III, IV et V s'appliquent :

1° aux entreprises d'investissement de droit belge, visées aux articles 44 et suivants de la loi du 6 avril 1995 relative aux marchés secondaires, au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements;

2° aux succursales établies en Belgique d'entreprises d'investissement relevant du droit d'Etats qui ne sont pas membres de la Communauté européenne, visées à l'article 111 de la loi du 6 avril 1995 précitée;

3° aux établissements de crédit inscrits à la liste prévue par l'article 13 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit.

CHAPITRE II. — *Déclaration des transactions portant sur des obligations linéaires, des titres scindés et des certificats de trésorerie*

Section I<sup>re</sup>. — *Champ d'application*

**Art. 3.** Les transactions sur instruments financiers visées par le présent chapitre sont les achats et les ventes effectués sur :

1° les obligations linéaires;

2° les titres scindés;

3° les certificats de trésorerie.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Definities en toepassingsgebied*

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° de wet : de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten;

2° CBF : de Commissie voor het Bank- en Financiewezen bedoeld in hoofdstuk III van de wet;

3° Rentenfonds : de zelfstandige openbare instelling opgericht door de besluitwet van 18 mei 1945 tot oprichting van een Rentenfonds;

4° de buitenbeursmarkt van de lineaire obligaties, de gesplitste effecten en de schatkistcertificaten: de secundaire buitenbeursmarkt van de lineaire obligaties, de gesplitste effecten en de schatkistcertificaten, georganiseerd met toepassing van artikel 14 van de wet;

5° de Euronext Markt voor Effecten : de door de N.V. Euronext Brussels met toepassing van de wet georganiseerde Markt voor effecten;

6° de Euronext Markt voor Afgeleide Producten : de door de N.V. Euronext Brussels met toepassing van de wet georganiseerde Markt voor Afgeleide producten;

7° NASDAQ Europe : de door de N.V. Nasdaq Europe met toepassing van de wet georganiseerde markten;

8° Belgische gereglementeerde markt : elke markt bedoeld in artikel 2, 5°, van de wet;

9° buitenlandse gereglementeerde markt : elke markt bedoeld in artikel 2, 6°, van de wet;

10° lineaire obligaties : de lineaire obligaties zoals bedoeld door het koninklijk besluit van 16 oktober 1997 betreffende de lineaire obligaties;

11° gesplitste effecten : de effecten ontstaan uit de splitsing van lineaire obligaties overeenkomstig hoofdstuk VI van het koninklijk besluit van 16 oktober 1997 betreffende de lineaire obligaties;

12° schatkistcertificaten : de schatkistcertificaten bedoeld in het ministerieel besluit van 12 december 2000 betreffende de algemene regels inzake de schatkistcertificaten;

13° contract : de kleinste zelfstandige eenheid van een financieel instrument opgenomen op de Euronext Markt voor Afgeleide Producten dat het voorwerp kan uitmaken van een order of een transactie;

14° gestandaardiseerde termijncontracten : termijncontracten verhandeld op een gereglementeerde markt;

15° gestandaardiseerde opties : opties verhandeld op een gereglementeerde markt.

**Art. 2.** Onverminderd artikel 8, zijn de hoofdstukken II, III, IV en V van toepassing op :

1° de beleggingsondernemingen naar Belgisch recht, bedoeld in de artikelen 44 en volgende van de wet van 6 april 1995 inzake de secundaire markten, het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en beleggingsadviseurs;

2° de in België gevestigde bijkantoren van beleggingsondernemingen die ressorteren onder het recht van Staten die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap, bedoeld in artikel 111 van de voornoemde wet van 6 april 1995;

3° de kredietinstellingen ingeschreven op de lijst bedoeld in artikel 13 van de wet van 22 maart 1993 inzake het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen.

HOOFDSTUK II. — *Melding van transacties in lineaire obligaties, gesplitste effecten en schatkistcertificaten*

Afdeling I. — *Toepassingsgebied*

**Art. 3.** De transacties in financiële instrumenten bedoeld door dit hoofdstuk zijn de aankopen en de verkopen uitgevoerd in :

1° lineaire obligaties;

2° gesplitste effecten;

3° schatkistcertificaten.

*Section II. — Obligation de déclaration*

**Art. 4.** Les entreprises visées à l'article 2 qui interviennent en qualité de courtier, mandataire, commissionnaire ou contrepartie, déclarent à la CBF toutes leurs transactions sur instruments financiers visées à l'article 3, qu'elles aient été réalisées ou non sur un marché réglementé, à l'exception de celles qui ont été effectuées sur le Marché Euronext de Titres ou sur Nasdaq Europe. L'obligation de déclaration repose sur chaque entreprise individuellement.

La déclaration visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> est effectuée par l'intermédiaire du Fonds des Rentes, qu'il s'agisse ou non de membres du marché hors bourse des obligations linéaires, des titres scindés et des certificats de trésorerie. Le Fonds des Rentes communique, sans frais, ces données à la CBF, selon les modalités convenues entre le Fonds des Rentes et la CBF.

**Art. 5.** La déclaration imposée par l'article 4 concerne les données suivantes :

- 1° la dénomination de l'entreprise;
- 2° la nature de la transaction;
- 3° le marché réglementé ou non sur lequel elle a été effectuée;
- 4° le code ISIN de l'instrument financier;
- 5° le volume en valeur nominale des instruments financiers objets de la transaction;
- 6° le prix ou le taux de la transaction;
- 7° la date et l'heure de la transaction;
- 8° la qualité — pour son compte propre ou pour compte d'un client — en laquelle l'entreprise intervient.

**Art. 6.** Les entreprises visées à l'article 2 doivent faire la déclaration prévue à l'article 4 dans les plus brefs délais et au plus tard pour 10 heures 30, heure belge, du jour bancaire ouvrable qui suit le jour de conclusion de la transaction.

**Art. 7.** La CBF et le Fonds des Rentes peuvent, sur avis conforme de l'autre institution :

- 1° préciser, après consultation d'entreprises visées aux articles 2 et 8, ce qu'il faut entendre par l'heure de la transaction au sens des articles 5, 7° et 28, § 2;
- 2° déterminer la forme dans laquelle les données visées à l'article 5 doivent être transmises.

*Section III. — Déclaration incombant aux membres du marché hors bourse des obligations linéaires, des titres scindés et des certificats de trésorerie*

**Art. 8.** Les dispositions du présent chapitre sont applicables aux membres du marché secondaire hors bourse des obligations linéaires, des titres scindés et des certificats de trésorerie, non visés à l'article 2, autres que la Banque Nationale de Belgique, pour toutes les transactions sur instruments financiers visées à l'article 3 qu'ils effectuent sur ce marché.

CHAPITRE III. — *Déclaration des transactions portant sur des actions ou d'autres instruments financiers donnant accès au capital et sur des obligations ou d'autres instruments financiers équivalents à des obligations, négociés sur le Marché Euronext de Titres ou sur un marché réglementé étranger*

*Section I<sup>re</sup>. — Champ d'application*

**Art. 9.** § 1<sup>er</sup>. Les transactions sur instruments financiers visées par le présent chapitre sont :

- 1° les achats;
- 2° les ventes;
- 3° les cessions-rétrocessions;
- 4° les contrats d'échange (« swaps »)

effectués sur :

- 1° les actions ou autres instruments financiers donnant accès au capital;
- 2° les obligations ou autres instruments financiers équivalents à des obligations,

à condition que ces instruments financiers soient négociés sur un marché visé aux §§ 2 et 3 du présent article.

*Afdeling II. — Meldingsplicht*

**Art. 4.** De ondernemingen bedoeld in artikel 2 die optreden als makelaar, lasthebber, commissionair of tegenpartij, melden aan de CBF al hun transacties in financiële instrumenten bedoeld in artikel 3, ongeacht of zij op een gereguleerde markt werden uitgevoerd, met uitzondering van de transacties op de Euronext Markt voor Effecten of op Nasdaq Europe. De meldingsplicht geldt voor iedere onderneming afzonderlijk.

De in het eerste lid bedoelde melding vindt plaats door bemiddeling van het Rentenfonds, ongeacht of het gaat om leden van de buitenbeursmarkt van de lineaire obligaties, de gesplitste effecten en de schatkistcertificaten. Het Rentenfonds brengt deze gegevens kosteloos ter kennis van de CBF op de wijze die het Rentenfonds en de CBF onderling overeenkomen.

**Art. 5.** De melding opgelegd door artikel 4 omvat de volgende gegevens :

- 1° de benaming van de onderneming;
- 2° de aard van de transactie;
- 3° de al dan niet gereguleerde markt waarop zij werd uitgevoerd;
- 4° de ISIN-code van het financieel instrument;
- 5° het volume in nominale waarde van de financiële instrumenten die het voorwerp zijn van transactie;
- 6° de prijs of de rentevoet van de transactie;
- 7° de datum en het uur van de transactie;
- 8° de hoedanigheid — voor eigen rekening of voor rekening van een cliënt- waarin de onderneming optreedt.

**Art. 6.** De ondernemingen bedoeld in artikel 2 moeten aan de meldingsplicht bedoeld in artikel 4 zo snel mogelijk voldoen en ten laatste voor 10.30 uur Belgische tijd van de bankwerkdag na de dag van het sluiten van de transactie.

**Art. 7.** De CBF en het Rentenfonds kunnen, op eensluidend advies van de andere instelling :

- 1° na raadpleging van ondernemingen bedoeld in de artikelen 2 en 8, duidelijk stellen wat moet worden verstaan onder het uur van de transactie in de zin van de artikelen 5, 7° en 28, § 2;
- 2° de vorm bepalen waarin de gegevens bedoeld in artikel 5 moeten worden verstrekt.

*Afdeling III. — Melding door de leden van de buitenbeursmarkt van lineaire obligaties, gesplitste effecten en schatkistcertificaten*

**Art. 8.** De bepalingen van dit hoofdstuk zijn van toepassing op de niet in artikel 2 bedoelde leden van de secundaire buitenbeursmarkt van de lineaire obligaties, de gesplitste effecten en de schatkistcertificaten, andere dan de Nationale Bank van België, voor alle transacties in financiële instrumenten bedoeld in artikel 3 die zij uitvoeren op deze markt.

HOOFDSTUK III. — *Melding van transacties in aandelen of andere financiële instrumenten die toegang verlenen tot het kapitaal en in obligaties of andere met obligaties gelijk te stellen financiële instrumenten, verhandeld op de Euronext Markt voor Effecten of op een buitenlandse gereguleerde markt*

*Afdeling I. — Toepassingsgebied*

**Art. 9.** § 1. De transacties in financiële instrumenten bedoeld in dit hoofdstuk zijn :

- 1° de aankopen;
- 2° de verkopen;
- 3° de cessies-retrocessies;
- 4° de omruilingscontracten (« swaps »)

uitgevoerd in :

- 1° aandelen of andere financiële instrumenten die toegang verlenen tot het kapitaal;
- 2° obligaties of andere met obligaties gelijk te stellen financiële instrumenten,

voor zover deze financiële instrumenten verhandeld worden op een markt beoogd in de paragrafen 2 en 3 van dit artikel.

§ 2. Ce chapitre est d'application aux transactions visées au § 1<sup>er</sup> à condition qu'elles portent sur des instruments financiers négociés sur le Marché Euronext de Titres, que ces transactions soient effectuées ou non sur un marché réglementé et, pour les transactions sur obligations linéaires, titres scindés ou certificats de trésorerie, à condition qu'elles soient effectuées sur le Marché Euronext de Titres.

§ 3. Ce chapitre est également d'application aux transactions visées au § 1<sup>er</sup> à condition qu'elles portent sur des instruments financiers négociés sur un marché réglementé étranger, que ces transactions soient effectuées ou non sur un marché réglementé.

§ 4. Les certificats émis en représentation d'actions sont assimilés à des actions pour l'application du présent chapitre.

#### Section II. — Obligation de déclaration

**Art. 10.** § 1<sup>er</sup>. Les entreprises visées à l'article 2 déclarent à la CBF toutes leurs transactions sur instruments financiers visées à l'article 9. L'obligation de déclaration repose sur chaque entreprise individuellement.

Pour les transactions effectuées sur le Marché Euronext de Titres, la déclaration est opérée par l'intermédiaire de la S.A. Euronext Brussels.

La CBF peut régler les modalités de la déclaration des transactions qui ne sont pas effectuées sur le Marché Euronext de Titres.

§ 2. La S.A. Euronext Brussels communique, sans frais, les données visées au § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, à la CBF, selon les modalités convenues entre la CBF et la S.A. Euronext Brussels.

**Art. 11.** La déclaration imposée par l'article 10, § 1<sup>er</sup>, concerne les données suivantes :

- 1° la dénomination de l'entreprise;
- 2° la nature de la transaction;
- 3° le marché réglementé ou non sur lequel elle a été effectuée;
- 4° le code d'identification de l'instrument financier;
- 5° le volume en valeur nominale ou le nombre des instruments financiers objets de la transaction;
- 6° le prix ou le taux de la transaction;
- 7° la date et l'heure de la transaction;
- 8° la qualité - pour son compte propre ou pour compte d'un client - en laquelle l'entreprise intervient.

La CBF peut prévoir par règlement que la déclaration des transactions dont les données visées à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1° à 4°, et la date de transaction sont identiques, peut être effectuée de manière globalisée en indiquant le volume nominal des titres négociés ou le nombre des instruments financiers, moyennant la communication du nombre de transactions globalisées.

**Art. 12.** Les entreprises visées à l'article 2 ont satisfait à l'obligation de déclaration visée à l'article 10, § 1<sup>er</sup>, si la transaction a été effectuée sur l'un des marchés du Marché Euronext de Titres, en respectant les règles de marché visées à l'article 5 de la loi.

La déclaration qui n'est pas faite dans les conditions prévues à l'alinéa 1<sup>er</sup> doit être transmise à la CBF dans les plus brefs délais et au plus tard à 16 h 30 m du jour de bourse qui suit le jour de la transaction.

**Art. 13.** Les entreprises visées à l'article 2 sont dispensées de l'obligation visée à l'article 10 lorsque la transaction est effectuée sur un marché réglementé d'un autre Etat membre de la Communauté européenne et que les entreprises doivent répondre, pour la transaction, à des exigences de déclaration équivalentes envers l'autorité compétente de ce marché, ou lorsque la transaction est effectuée sur un autre marché réglementé belge.

Concernant les transactions effectuées sur les marchés étrangers, cette dispense n'est pas valable pour les instruments financiers qui sont admis aux négociations sur le Marché Euronext de Titres et qui sont émis par des institutions et des entreprises belges.

**Art. 14.** La CBF peut :

- 1° fournir des précisions sur l'application de la globalisation de la déclaration, visée à l'article 11, alinéa 2;
- 2° préciser, après consultation d'entreprises visées à l'article 2, ce qu'il faut entendre par l'heure de la transaction au sens des articles 11, 7° et 28, § 2;

§ 2. Dit hoofdstuk is van toepassing voor de in § 1 bedoelde transacties, voor zover deze transacties betrekking hebben op financiële instrumenten verhandeld op de Euronext Markt voor Effecten, ongeacht of deze transacties op een gereglemeerde markt zijn uitgevoerd en, voor zover deze transacties betrekking hebben op lineaire obligaties, schatkiscertificaten of gesplitste effecten, zij op de Euronext Markt voor Effecten zijn uitgevoerd.

§ 3. Dit hoofdstuk is eveneens van toepassing op de in § 1 bedoelde transacties, voor zover deze transacties betrekking hebben op financiële instrumenten die verhandeld worden op een buitenlandse gereglemeerde markt, ongeacht of deze transacties op een gereglemeerde markt zijn uitgevoerd.

§ 4. Voor de toepassing van de bepalingen van dit hoofdstuk worden aandelen en certificaten uitgegeven ter vertegenwoordiging van aandelen gelijkgesteld.

#### Afdeling II. — Meldingsplicht

**Art. 10.** § 1. De ondernemingen bedoeld in artikel 2, melden aan de CBF al hun transacties in financiële instrumenten bedoeld in artikel 9. De meldingsplicht geldt voor iedere onderneming afzonderlijk.

Voor de transacties uitgevoerd op de Euronext Markt voor Effecten geschiedt de melding door bemiddeling van de N.V. Euronext Brussels.

De CBF kan nadere regels bepalen met betrekking tot de melding van de niet op de Euronext Markt voor Effecten uitgevoerde transacties.

§ 2. De N.V. Euronext Brussels brengt de in § 1, tweede lid, bedoelde gegevens kosteloos ter kennis van de CBF volgens de nadere regels die de CBF en de N.V. Euronext Brussels onderling overeenkomen.

**Art. 11.** De melding opgelegd bij artikel 10, § 1, omvat de volgende gegevens:

- 1° de benaming van de onderneming;
- 2° de aard van de transactie;
- 3° de al dan niet gereglemeerde markt waarop zij werd uitgevoerd;
- 4° de identificatiecode van het financieel instrument;
- 5° het volume in nominale waarde of het aantal financiële instrumenten die het voorwerp zijn van de transactie;
- 6° de prijs of de rentevoet van de transactie;
- 7° de datum en het uur van de transactie;
- 8° de hoedanigheid - voor eigen rekening of voor rekening van een cliënt - waarin de onderneming optreedt.

De CBF kan bij reglement bepalen dat de melding van transacties waarvan de gegevens bedoeld in het eerste lid, 1° tot 4° en de transactiedatum gelijk zijn, geglobaliseerd kan gebeuren met opgave van het nominale volume verhandelde effecten of van het aantal financiële instrumenten, mits mededeling van het aantal geglobaliseerde transacties.

**Art. 12.** De ondernemingen bedoeld in artikel 2 hebben aan de meldingsplicht van artikel 10, § 1, voldaan, indien de transactie werd uitgevoerd op één van de markten van de Euronext Markt voor Effecten, met naleving van de in artikel 5 van de wet bedoelde marktregels.

Een melding die niet gebeurt conform de voorwaarden van het eerste lid, moet zo snel mogelijk toekomen bij de CBF en ten laatste om 16 u.30 m. van de beursdag na de transactiedag.

**Art. 13.** De ondernemingen bedoeld in artikel 2 zijn vrijgesteld van de verplichting in artikel 10 wanneer de transactie is uitgevoerd op een gereglemeerde markt van een andere lid-Staat van de Europese Gemeenschap en de ondernemingen met betrekking tot de transactie gelijkwaardige meldingsvoorschriften moeten nakomen tegenover de bevoegde autoriteit voor deze markt of wanneer de transactie werd uitgevoerd op een andere Belgische gereglemeerde markt.

Met betrekking tot op buitenlandse markten uitgevoerde transacties geldt deze vrijstelling niet voor financiële instrumenten die zijn toegelaten tot de verhandeling op de Euronext Markt voor Effecten en zijn uitgegeven door Belgische instellingen en ondernemingen.

**Art. 14.** De CBF kan :

- 1° verduidelijking verstrekken over de toepassing van de in artikel 11, tweede lid, bedoelde globalisatie van de melding;
- 2° na raadpleging van ondernemingen bedoeld in artikel 2, duidelijk stellen wat moet worden verstaan onder het uur van de transactie in de zin van de artikelen 11, 7° en 28, § 2;

3° préciser les modalités selon lesquelles il peut être satisfait à l'obligation portée à l'article 10 dans les conditions prévues à l'article 12;

4° déterminer la forme dans laquelle les données visées à l'article 11 doivent être transmises;

5° en vue de l'application de la dispense prévue à l'article 13, vérifier que les exigences de déclaration à l'autorité compétente d'un marché réglementé d'un autre Etat membre, sont équivalentes;

6° sans préjudice des dispositions des articles 33 à 37 de la loi, convenir avec les organismes de compensation et de liquidation visés aux articles 22 et 23 de la loi, des modalités de la transmission de données par ces organismes, concernant les transactions visées à l'article 9.

CHAPITRE IV. — *Déclaration des transactions portant sur des actions ou d'autres instruments financiers donnant accès au capital et sur des obligations ou d'autres instruments financiers équivalents à des obligations, négociés sur Nasdaq Europe*

*Section I<sup>re</sup>. — Champ d'application*

**Art. 15.** § 1<sup>er</sup>. Les transactions sur instruments financiers visées par le présent chapitre sont :

- 1° les achats;
- 2° les ventes;
- 3° les cessions-rétrocessions;
- 4° les contrats d'échange (« swaps »)

effectués sur :

- 1° les actions ou autres instruments financiers donnant accès au capital;
- 2° les obligations ou autres instruments financiers équivalents à des obligations,

à condition que ces instruments financiers soient négociés sur un marché visé au § 2 du présent article.

§ 2. Ce chapitre est d'application aux transactions visées au § 1<sup>er</sup> à condition qu'elles portent sur des instruments financiers négociés sur Nasdaq Europe, que ces transactions aient été conclues ou non sur un marché réglementé et, pour les transactions sur obligations linéaires, titres scindés ou certificats de trésorerie, à condition qu'elles soient effectuées sur Nasdaq Europe.

§ 3. Les certificats émis en représentation d'actions sont assimilés à des actions pour l'application du présent chapitre.

*Section II. – Obligation de déclaration*

**Art. 16.** § 1<sup>er</sup>. Les entreprises visées à l'article 2 déclarent à la CBF toutes leurs transactions sur instruments financiers visées à l'article 15. L'obligation de déclaration repose sur chaque entreprise individuelle.

Pour les transactions effectuées sur Nasdaq Europe, la déclaration est opérée par l'intermédiaire de la S.A. Nasdaq Europe.

La CBF peut régler les modalités de la déclaration des transactions qui ne sont pas effectuées sur Nasdaq Europe.

§ 2. La S.A. Nasdaq Europe communique, sans frais, les données visées au § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, à la CBF, selon les modalités convenues entre la CBF et la S.A. Nasdaq Europe.

**Art. 17.** La déclaration imposée par l'article 16, § 1<sup>er</sup>, concerne au minimum les données suivantes :

- 1° le code d'identification Nasdaq Europe ou la dénomination complète des entreprises concernées;
- 2° la nature de la transaction;
- 3° le marché sur lequel elle a été effectuée;
- 4° le code d'identification Nasdaq Europe de l'instrument financier;
- 5° le nombre des instruments financiers objets de la transaction;
- 6° le prix auquel a été passée la transaction;
- 7° la date et l'heure de la transaction;
- 8° la qualité – pour son compte propre ou pour compte d'un client – en laquelle l'entreprise intervient;
- 9° la devise et la date de liquidation de la transaction.

3° preciseren op welke wijze kan worden voldaan aan de verplichting van artikel 10, onder de voorwaarden van artikel 12;

4° de vorm bepalen waarin de gegevens bedoeld in artikel 11 moeten worden verstrekt;

5° voor de toepassing van de vrijstelling bedoeld in artikel 13, de gelijkwaardigheid beoordelen van de melding aan de bevoegde autoriteit van een gereguleerde markt in een andere lid-Staat;

6° onverminderd de voorschriften van de artikelen 33 tot 37 van de wet nadere regels overeenkomen met de in artikelen 22 en 23 van de wet bedoelde verrekenings- en vereffeningsinstellingen inzake de door deze instellingen te verstrekken gegevens, met betrekking tot de in artikel 9 bedoelde transacties.

HOOFDSTUK IV. — *Melding van transacties in aandelen of andere financiële instrumenten die toegang verlenen tot het kapitaal en in obligaties of andere met obligaties gelijk te stellen financiële instrumenten, verhandeld op Nasdaq Europe*

*Afdeling I. — Toepassingsgebied*

**Art. 15.** § 1. De transacties in financiële instrumenten bedoeld in dit hoofdstuk zijn :

- 1° de aankopen;
- 2° de verkopen;
- 3° de cessies-retrocessies;
- 4° de omruilingscontracten (« swaps »)

uitgevoerd in:

- 1° aandelen of andere financiële instrumenten die toegang verlenen tot het kapitaal;
- 2° obligaties of andere met obligaties gelijk te stellen financiële instrumenten,

voor zover deze financiële instrumenten verhandeld worden op een markt beoogd in § 2 van dit artikel.

§ 2. Dit hoofdstuk is van toepassing op de in § 1 bedoelde transacties, voor zover deze transacties betrekking hebben op financiële instrumenten die verhandeld worden op Nasdaq Europe, ongeacht of deze transacties op een gereguleerde markt werden afgesloten en, voor zover deze transacties betrekking hebben op lineaire obligaties, schatkis-certificaten of gesplitste effecten, zij op Nasdaq Europe zijn uitgevoerd.

§ 3. Voor de toepassing van de bepalingen van dit hoofdstuk worden aandelen en certificaten uitgegeven ter vertegenwoordiging van aandelen gelijkgesteld.

*Afdeling II. — Meldingsplicht*

**Art. 16.** § 1. De ondernemingen bedoeld in artikel 2, melden aan de CBF al hun transacties in financiële instrumenten bedoeld in artikel 15. De meldingsplicht geldt voor iedere onderneming afzonderlijk

Voor de transacties uitgevoerd op Nasdaq Europe geschiedt de melding door bemiddeling van de N.V. Nasdaq Europe.

De CBF kan nadere regels bepalen met betrekking tot de melding van de niet op Nasdaq Europe uitgevoerde transacties.

§ 2. De N.V. Nasdaq Europe brengt de in § 1, tweede lid, bedoelde gegevens kosteloos ter kennis van de CBF volgens de nadere regels die de CBF en de N.V. Nasdaq Europe onderling overeenkomen.

**Art. 17.** De melding opgelegd bij artikel 16, § 1, omvat minimaal de volgende gegevens:

- 1° de Nasdaq Europe identificatiecode of de volledige benaming van de betrokken ondernemingen;
- 2° de aard van de transactie;
- 3° de markt waarop zij werd uitgevoerd;
- 4° de Nasdaq Europe identificatiecode van het financiële instrument;
- 5° het aantal financiële instrumenten die het voorwerp zijn van de transactie;
- 6° de prijs waartegen de transactie werd uitgevoerd;
- 7° de datum en het uur van de transactie;
- 8° de hoedanigheid - voor eigen rekening of voor rekening van een cliënt - waarin de onderneming optreedt;
- 9° de munt en de afwikkelingsdatum van de transactie.

La CBF peut prévoir par règlement que la déclaration des transactions dont les données visées à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1° à 4°, et la date de transaction sont identiques, peut être effectuée de manière globalisée en indiquant le nombre des instruments financiers négociés, moyennant la communication du nombre de transactions globalisées.

**Art. 18.** Les entreprises visées à l'article 2 ont satisfait à l'obligation de déclaration visée à l'article 16, § 1<sup>er</sup>, si la transaction a été effectuée sur Nasdaq Europe, en respectant les règles de marché visées à l'article 5 de la loi.

La déclaration qui n'est pas faite dans les conditions prévues à l'alinéa 1<sup>er</sup> doit être transmise à la CBF dans les plus brefs délais et au plus tard à 16 h 30 m du jour de négoce sur Nasdaq Europe qui suit le jour de la transaction.

**Art. 19.** Les entreprises visées à l'article 2 sont dispensées de l'obligation visée à l'article 16, § 1<sup>er</sup>, lorsque la transaction est effectuée sur un marché réglementé d'un autre Etat membre de la Communauté européenne et que les entreprises doivent répondre, pour la transaction, à des exigences de déclaration équivalentes envers l'autorité compétente de ce marché, ou lorsque la transaction est effectuée sur un autre marché réglementé belge.

**Art. 20.** La CBF peut :

1° fournir des précisions sur l'application de la globalisation de la déclaration, visée à l'article 17, alinéa 2;

2° préciser, après consultation d'entreprises visées à l'article 2, ce qu'il faut entendre par l'heure de la transaction au sens des articles 17, 7° en 28, § 2;

3° préciser les modalités selon lesquelles il peut être satisfait à l'obligation portée à l'article 16 dans les conditions prévues à l'article 18;

4° déterminer la forme dans laquelle les données visées à l'article 17 doivent être transmises;

5° en vue de l'application de la dispense prévue à l'article 19, vérifier que les exigences de déclaration à l'autorité compétente d'un marché réglementé d'un autre Etat membre, sont équivalentes;

6° sans préjudice des dispositions des articles 33 à 37 de la loi, convenir avec les organismes de compensation et de liquidation visés aux articles 22 et 23 de la loi, des modalités de la transmission de données par ces organismes, concernant les transactions visées à l'article 15.

CHAPITRE V. — *Déclaration des transactions conclues en contrats à terme standardisés portant sur des actions et en options standardisées portant sur des actions, négociés sur le Marché Euronext d'Instruments dérivés ou sur un marché réglementé étranger*

#### Section I<sup>re</sup>. — Champ d'application

**Art. 21.** § 1<sup>er</sup>. Les transactions sur instruments financiers visées par le présent chapitre sont :

- 1° les achats;
- 2° les ventes;
- 3° les émissions;
- 4° les exercices et les assignations effectués sur :

- 1° les contrats à terme standardisés portant sur des actions;
- 2° les options standardisées portant sur des actions,

à condition que ces instruments financiers soient négociés sur un marché visé aux §§ 2 et 3 du présent article.

§ 2. Ce chapitre est d'application aux transactions visées au § 1<sup>er</sup> à condition qu'elles portent sur des instruments financiers négociés sur le Marché Euronext d'Instruments dérivés, que ces transactions aient été conclues ou non sur un marché réglementé.

§ 3. Ce chapitre est également d'application aux transactions visées au § 1<sup>er</sup> à condition qu'elles portent sur des instruments financiers négociés sur un marché réglementé étranger, que ces transactions aient été conclues ou non sur un marché réglementé.

#### Section II. — Obligation de déclaration

**Art. 22.** § 1<sup>er</sup>. Les entreprises visées à l'article 2 déclarent à la CBF toutes leurs transactions sur instruments financiers visées à l'article 21. L'obligation de déclaration repose sur chaque entreprise individuellement.

Pour les transactions effectuées sur le Marché Euronext d'Instruments dérivés, la déclaration est opérée par l'intermédiaire de la S.A. Euronext Brussels.

De CBF kan bij reglement bepalen dat de melding van transacties waarvan de gegevens bedoeld in het eerste lid, 1° tot 4° en de transactiedatum gelijk zijn geglobaliseerd kan gebeuren met opgave van het aantal financiële instrumenten, mits mededeling van het aantal geglobaliseerde transacties.

**Art. 18.** De ondernemingen bedoeld in artikel 2 hebben aan de meldingsplicht van artikel 16, § 1, voldaan, indien de transactie werd uitgevoerd op Nasdaq Europe met naleving van de in artikel 5 van de wet bedoelde marktregels.

Een melding die niet gebeurt conform de voorwaarden van het eerste lid, moet zo snel mogelijk toekomen bij de CBF en ten laatste om 16 u. 30 m. van de handelsdag op Nasdaq Europe na de transactiedag.

**Art. 19.** De ondernemingen bedoeld in artikel 2 zijn vrijgesteld van de verplichting in artikel 16, § 1, wanneer de transactie is uitgevoerd op een gereglementeerde markt van een andere lid-Staat van de Europese Gemeenschap en de ondernemingen met betrekking tot de transactie gelijkwaardige meldingsvoorschriften moeten nakomen tegenover de bevoegde autoriteit voor deze markt of wanneer de transactie werd uitgevoerd op een andere Belgische gereglementeerde markt.

**Art. 20.** De CBF kan:

1° verduidelijkend verstrekken over de toepassing van de in artikel 17, tweede lid, bedoelde globalisatie van de melding;

2° na raadpleging van ondernemingen bedoeld in artikel 2, duidelijk stellen wat moet worden verstaan onder het uur van de transactie in de zin van artikelen 17, 7° en 28, § 2;

3° preciseren op welke wijze kan worden voldaan aan de verplichtingen van artikel 16, onder de voorwaarden van artikel 18;

4° de vorm bepalen waarin de gegevens bedoeld in artikel 17 moeten worden verstrekt;

5° voor de toepassing van de vrijstelling bedoeld in artikel 19, de gelijkwaardigheid beoordelen van de melding aan de bevoegde autoriteit van een gereglementeerde markt in een andere lid-Staat;

6° onverminderd de voorschriften van de artikelen 33 tot 37 van de wet nadere regels overeenkomen met de in artikelen 22 en 23 van de wet bedoelde verrekenings- en vereffeningsinstellingen inzake de door deze instellingen te verstrekken gegevens, met betrekking tot de in artikel 15 bedoelde transacties.

HOOFDSTUK V. — *Melding van de transacties afgesloten in gestandaardiseerde termijncontracten op aandelen en gestandaardiseerde opties op aandelen, verhandeld op de Euronext Markt voor Afgeleide Producten of op een buitenlandse gereglementeerde markt*

#### Afdeling I. — Toepassingsgebied

**Art. 21.** § 1. De transacties in financiële instrumenten bedoeld door dit hoofdstuk zijn :

- 1° de aankopen;
- 2° de verkopen;
- 3° de emissies;
- 4° de uitoefeningen en de aanwijzingen uitgevoerd in:

- 1° gestandaardiseerde termijncontracten op aandelen;
- 2° gestandaardiseerde opties op aandelen,

voor zover deze financiële instrumenten verhandeld worden op een markt bedoeld in de §§ 2 en 3 van dit artikel.

§ 2. Dit hoofdstuk is van toepassing op de in § 1 bedoelde transacties voor zover zij betrekking hebben op financiële instrumenten verhandeld op de Euronext Markt voor Afgeleide Producten, ongeacht of deze transacties op een gereglementeerde markt werden afgesloten.

§ 3. Dit hoofdstuk is eveneens van toepassing op de in § 1 bedoelde transacties voor zover zij betrekking hebben op financiële instrumenten verhandeld op een buitenlandse gereglementeerde markt, ongeacht of deze transacties op een gereglementeerde markt werden afgesloten.

#### Afdeling II. — Meldingsplicht

**Art. 22.** § 1. De ondernemingen bedoeld in artikel 2, melden aan de CBF al hun transacties in financiële instrumenten bedoeld in artikel 21. De meldingsplicht geldt voor iedere onderneming afzonderlijk.

Voor de transacties uitgevoerd op de Euronext Markt voor Afgeleide Producten geschiedt de melding door bemiddeling van de N.V. Euronext Brussels.

La CBF peut régler les modalités de la déclaration des transactions qui ne sont pas effectuées sur le Marché Euronext d'Instruments dérivés.

§ 2. La S.A. Euronext Brussels communique, sans frais, les données visées au § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, à la CBF, selon les modalités convenues entre la CBF et la S.A. Euronext Brussels.

**Art. 23.** La déclaration imposée par l'article 22, § 1<sup>er</sup>, concerne les données suivantes :

- 1° la dénomination de l'entreprise;
- 2° la nature de la transaction;
- 3° le marché réglementé ou non sur lequel elle a été effectuée;
- 4° selon sa nature, le code ISIN ou les spécifications contractuelles de l'instrument financier;
- 5° selon sa nature, le volume en valeur nominale ou le nombre des instruments financiers objets de la transaction ou le nombre de contrats traités des instruments financiers qui sont l'objet de la transaction;
- 6° le prix ou le taux de la transaction;
- 7° la date et l'heure de la transaction;
- 8° la qualité – pour son compte propre ou pour compte d'un client – en laquelle l'entreprise intervient.

**Art. 24.** § 1<sup>er</sup>. Les entreprises visées à l'article 2 ont satisfait à l'obligation de déclaration visée à l'article 22 si la transaction a été effectuée sur le Marché Euronext d'Instruments dérivés, en respectant les règles de marché visées à l'article 5 de la loi.

La déclaration imposée par l'article 22, § 1<sup>er</sup>, peut être effectuée par l'intermédiaire du système de compensation et de liquidation du Marché Euronext d'Instruments dérivés, selon les règles convenues entre la CBF et ce système.

§ 2. La déclaration qui n'est pas faite dans les conditions prévues au § 1<sup>er</sup> doit être transmise à la CBF dans les plus brefs délais et au plus tard à 16 h 30 m du jour de négoce sur le Marché Euronext d'Instruments dérivés qui suit le jour de la transaction.

**Art. 25.** Les entreprises visées à l'article 2 sont dispensées de l'obligation visée à l'article 22 lorsque la transaction est effectuée sur un autre marché réglementé.

**Art. 26.** La CBF peut :

- 1° préciser, après consultation d'entreprises visées à l'article 2, ce qu'il faut entendre par l'heure de la transaction au sens des articles 23, 7° et 28, § 2;
- 2° préciser les modalités selon lesquelles il peut être satisfait à l'obligation portée à l'article 22 dans les conditions prévues à l'article 24;
- 3° déterminer la forme dans laquelle les données visées à l'article 23 doivent être transmises;
- 4° sans préjudice des dispositions des articles 33 à 37 de la loi, convenir avec les organismes de compensation et de liquidation visés aux articles 22 et 23 de la loi, des modalités de la transmission de données par ces organismes, concernant les transactions visées à l'article 21.

#### CHAPITRE VI. — *Conservation des données relatives aux transactions sur instruments financiers*

##### Section 1<sup>re</sup>. — Champ d'application

**Art. 27.** Le présent chapitre s'applique :

- 1° aux entreprises d'investissement de droit belge, visées aux articles 44 et suivants de la loi du 6 avril 1995 précitée;
- 2° aux succursales établies en Belgique d'entreprises d'investissement relevant du droit d'Etats qui ne sont pas membres de la Communauté européenne, visées à l'article 111 de la loi du 6 avril 1995 précitée;
- 3° aux établissements de crédit inscrits à la liste prévue par l'article 13 de la loi du 22 mars 1993 précitée;
- 4° aux membres du marché hors bourse des obligations linéaires, des titres scindés et des certificats de trésorerie, non visés aux 1° à 3°, du présent article, autres que la Banque Nationale de Belgique, pour toutes les transactions sur instruments financiers visées à l'article 3 qu'ils effectuent sur ce marché.

De CBF kan nadere regels bepalen met betrekking tot de melding van de niet op de Euronext Markt voor Afgeleide Producten uitgevoerde transacties.

§ 2. De N.V. Euronext Brussels brengt de in § 1, tweede lid, bedoelde gegevens kosteloos ter kennis van de CBF volgens de nadere regels die de CBF en de N.V. Euronext Brussels onderling overeenkomen.

**Art. 23.** De melding opgelegd bij artikel 22, § 1, omvat de volgende gegevens :

- 1° de benaming van de onderneming;
- 2° de aard van de transactie;
- 3° de al dan niet gereglementeerde markt waarop zij werd uitgevoerd;
- 4° volgens haar aard, de ISIN-code of de contractuele specificaties van het financieel instrument;
- 5° volgens haar aard, het volume in nominale waarde of het aantal financiële instrumenten die het voorwerp zijn van de transactie of het aantal verhandelde contracten van de financiële instrumenten die het voorwerp zijn van de transactie;
- 6° de prijs of de rentevoet van de transactie;
- 7° de datum en het uur van de transactie;
- 8° de hoedanigheid - voor eigen rekening of voor rekening van een cliënt- waarin de onderneming optreedt.

**Art. 24.** § 1. De ondernemingen bedoeld in artikel 2 hebben aan de meldingsplicht opgelegd bij artikel 22 voldaan, indien de transactie werd uitgevoerd op de Euronext Markt voor Afgeleide Producten met naleving van de in artikel 5 van de wet bedoelde marktregels.

De melding opgelegd in artikel 22, § 1, mag gedaan worden door bemiddeling van het verrekenings- en afwikkelingsstelsel van de Euronext Markt voor Afgeleide Producten, volgens de door de CBF en dit stelsel onderling overeen te komen regels.

§ 2. Een melding die niet gebeurt conform de voorwaarden van § 1, moet zo snel mogelijk toekomen bij de CBF en ten laatste om 16 u. 30 m. van de handelsdag op de Euronext Markt voor Afgeleide Producten na de transactiedag.

**Art. 25.** De ondernemingen bedoeld in artikel 2 zijn vrijgesteld van de verplichting in artikel 22 wanneer de transactie is uitgevoerd op een andere gereglementeerde markt.

**Art. 26.** De CBF kan:

- 1° na raadpleging van ondernemingen bedoeld in artikel 2, duidelijk stellen wat moet worden verstaan onder het uur van de transactie in de zin van de artikelen 23, 7° en 28, § 2;
- 2° preciseren op welke wijze kan worden voldaan aan de verplichting van artikel 22 onder de voorwaarden van artikel 24;
- 3° de vorm bepalen waarin de gegevens bedoeld in artikel 23 moeten worden verstrekt;
- 4° onverminderd de voorschriften van de artikelen 33 tot 37 van de wet nadere regels overeenkomen met de in artikelen 22 en 23 van de wet bedoelde verrekenings- en vereffeningsinstellingen inzake de door deze instellingen te verstrekken gegevens, met betrekking tot de in artikel 21 bedoelde transacties.

#### HOOFDSTUK VI. — *Bewaring van gegevens betreffende transacties in financiële instrumenten*

##### Afdeling I. — Toepassingsgebied

**Art. 27.** Dit hoofdstuk is van toepassing op:

- 1° de beleggingsondernemingen naar Belgisch recht, bedoeld in de artikelen 44 en volgende van de voornoemde wet van 6 april 1995;
- 2° de in België gevestigde bijkantoren van beleggingsondernemingen die ressorteren onder het recht van Staten die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap, bedoeld in artikel 111 van de voornoemde wet van 6 april 1995;
- 3° de kredietinstellingen ingeschreven op de lijst bedoeld in artikel 13 van de voornoemde wet van 22 maart 1993;
- 4° de leden van de buitenbeursmarkt van lineaire obligaties, gesplitste effecten en schatkistcertificaten die niet bedoeld zijn in 1° tot 3°, van dit artikel, andere dan de Nationale Bank van België, voor alle transacties in financiële instrumenten bedoeld in artikel 3 die zij uitvoeren op deze markt.

*Section II. — Obligation de conservation*

**Art. 28.** § 1<sup>er</sup>. Les entreprises visées à l'article 27 conservent pendant une période d'au moins cinq ans à partir de l'exécution des transactions, les données suivantes concernant les transactions qu'elles ont effectuées sur des instruments financiers visés à l'article 2, 1<sup>o</sup>, de la loi et admis aux négociations sur un marché réglementé belge ou étranger, que ces transactions aient été réalisées ou non sur un marché réglementé :

- 1<sup>o</sup> la dénomination de l'entreprise;
- 2<sup>o</sup> la nature de la transaction;
- 3<sup>o</sup> le marché réglementé ou non sur lequel elle a été effectuée ou tout autre mode d'exécution de cette transaction;
- 4<sup>o</sup> selon sa nature, le code ISIN ou les spécifications contractuelles de l'instrument financier;
- 5<sup>o</sup> selon la nature de l'instrument financier, le volume en valeur nominale ou le nombre des instruments financiers objets de la transaction ou le nombre de contrats traités des instruments financiers qui sont l'objet de la transaction;
- 6<sup>o</sup> le prix ou le taux de la transaction;
- 7<sup>o</sup> la date de la transaction;
- 8<sup>o</sup> l'identité du client conformément aux articles 4 et 5 de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux;
- 9<sup>o</sup> le jour de liquidation de la transaction;
- 10<sup>o</sup> l'identité du cocontractant;
- 11<sup>o</sup> la qualité en laquelle l'entreprise a agi (pour son compte propre ou pour compte d'un client).

§ 2. La CBF peut :

- 1<sup>o</sup> dans le respect des obligations internationales de la Belgique, dispenser les entreprises visées à l'article 27 de l'obligation de conserver certaines des données visées au § 1<sup>er</sup>;
- 2<sup>o</sup> imposer aux entreprises visées à l'article 27 l'obligation de conserver l'heure de la transaction ainsi que toute autre donnée qu'elle jugerait pertinente pour le marché concerné.

**Art. 29.** Les entreprises mettent les données visées à l'article 28 à la disposition de la CBF. Concernant les transactions effectuées sur le marché hors bourse des obligations linéaires, des titres scindés et des certificats de trésorerie, elles mettent ces données également à la disposition du Fonds des Rentes, dans le cadre des missions confiées au Fonds des Rentes en vertu de l'article 14 de la loi.

CHAPITRE VII. — *Echange de données*

**Art. 30.** Sans préjudice des dispositions relatives au secret professionnel, la CBF peut communiquer les données recueillies en vertu du présent arrêté aux autorités nationales et étrangères compétentes pour les marchés et pour la surveillance, afin qu'elles puissent disposer des informations nécessaires à l'exercice de leurs missions.

CHAPITRE VIII. — *Dispositions finales*

**Art. 31.** L'arrêté royal du 25 février 1996 relatif à la déclaration des transactions effectuées en matière d'instruments financiers et à la conservation des données est abrogé.

**Art. 32.** Le présent arrêté entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur du chapitre II de la loi.

**Art. 33.** Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté. Il publiera notamment au *Moniteur belge* un avis annonçant l'entrée en vigueur de l'arrêté.

Donné à Bruxelles, le 31 mars 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,  
D. REYNDEERS

*Afdeling II. — Bewaringsplicht*

**Art. 28.** § 1. De ondernemingen bedoeld in artikel 27 bewaren gedurende een periode van ten minste vijf jaar vanaf de uitvoering van de transacties, de volgende gegevens van transacties in financiële instrumenten zoals bedoeld in artikel 2, 1<sup>o</sup>, van de wet die toegelaten zijn tot de verhandeling op een Belgische of buitenlandse gereglemeerde markt, ongeacht of deze transacties op een gereglemeerde markt hebben plaatsgevonden :

- 1<sup>o</sup> de benaming van de onderneming;
- 2<sup>o</sup> de aard van de transactie;
- 3<sup>o</sup> de al dan niet gereglemeerde markt of andere manier waarop zij werd uitgevoerd;
- 4<sup>o</sup> volgens haar aard, de ISIN-code of de contractuele specificaties van het financieel instrument;
- 5<sup>o</sup> volgens de aard van het financieel instrument, het volume in nominale waarde of het aantal van de financiële instrumenten die het voorwerp uitmaken van de transactie of het aantal verhandelde contracten van de financiële instrumenten die het voorwerp zijn van de transactie;
- 6<sup>o</sup> de prijs of de rentevoet van de transactie;
- 7<sup>o</sup> de datum van de transactie;
- 8<sup>o</sup> de identiteit van de cliënt conform de artikelen 4 en 5 van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld;
- 9<sup>o</sup> de dag van vereffening van de transactie;
- 10<sup>o</sup> de identiteit van de medecontractant;
- 11<sup>o</sup> de hoedanigheid waarin de onderneming is opgetreden (voor eigen rekening of voor rekening van een cliënt).

§ 2. De CBF kan :

- 1<sup>o</sup> met naleving van de internationale verplichtingen van België, de ondernemingen bedoeld in artikel 27 vrijstellen van de verplichting van bewaring van bepaalde gegevens bedoeld in § 1;
- 2<sup>o</sup> de ondernemingen bedoeld in artikel 27 verplichten om het uur van de transactie te bewaren evenals ieder ander gegeven dat zij relevant acht voor de betrokken markt.

**Art. 29.** De ondernemingen stellen de gegevens bedoeld in artikel 28 ter beschikking van de CBF. Met betrekking tot de transacties verricht op de buitenbeursmarkt van lineaire obligaties, gesplitste effecten en schatkistcertificaten, stellen zij deze gegevens eveneens ter beschikking van het Rentenfonds in het kader van de krachtens artikel 14 van de wet aan het Rentenfonds toevertrouwde opdrachten.

HOOFDSTUK VII. — *Uitwisseling van gegevens*

**Art. 30.** Onverminderd de bepalingen inzake het beroepsgeheim, kan de CBF de gegevens verkregen krachtens dit besluit meedelen aan de nationale en buitenlandse autoriteiten die bevoegd zijn voor de markten en voor het toezicht, opdat zij zouden kunnen beschikken over de nodige informatie om hun opdrachten uit te voeren.

HOOFDSTUK VIII. — *Slotbepalingen*

**Art. 31.** Het koninklijk besluit van 25 februari 1996 over de melding van transacties in financiële instrumenten en over de bewaring van gegevens wordt opgeheven.

**Art. 32.** Dit besluit treedt in werking op de datum van inwerking-treding van hoofdstuk II van de wet.

**Art. 33.** Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit. Hij zal inzonderheid een bericht publiceren in het *Belgisch Staatsblad* waarbij de inwerking-treding van dit besluit wordt aangekondigd.

Gegeven te Brussel, 31 maart 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,  
D. REYNDEERS